

## 600818-2026 - Kilpailu

Saksa – Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut – Vergabe Planung HEAT 2030 (FW)

OJ S 168/2026 01/09/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Stadtwerke Hürth AöR

Sähköposti: [vergabe@stadtwerke-huerth.de](mailto:vergabe@stadtwerke-huerth.de)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on paikallisviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Talous- ja elinkeinoelämään liittyvät asiat

Hankintayksikön toimiala: Kaasun tai lämmön tuotanto, siirto tai jakelu

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Vergabe Planung HEAT 2030 (FW)

Kuvaus: Rahmenvertrag Planungsleistungen HEAT 2030

Menettelyn tunniste: da606969-21f3-4cb7-9f87-0831d219ac8b

Sisäinen tunniste: SWH-2026-08-015

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71300000 Insinööripalvelut

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Hürth

Maaryhmittely (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYMDYYM1AYJ0# Der AG wird für eine Nachforderung von Unterlagen zur Eignung kurze Ausschlussfristen setzen.

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

##### 2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:  
Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:  
Petos:  
Korruptio:  
Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:  
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:  
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:  
Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:  
Maksukyvyttömyys:  
Varat selvitysmiehen hallinnassa:  
Liiketoiminta on keskeytetty:  
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:  
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:  
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:  
Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:  
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:  
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:  
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Vergabe Planung HEAT 2030 (FW)

Kuvaus: Gegenstand ist die Erbringung von Generalplanungsleistungen für ein Projektportfolio bestehend aus: Kategorie "EUW" Erzeugung Planung von Erzeugungsanlagen einschließlich Objekt, Verfahrenstechnik (Prozess), technischer Gebäudeausrüstung, Genehmigungs-, Fördermanagement und Koordination sämtlicher Fachplaner und Projektbeteiligte. Kategorie "NET" Netz Planung von Netzinfrastruktur einschließlich Objekt, Verfahrenstechnik (Prozess), technischer Gebäudeausrüstung, Genehmigungs-, Fördermanagement und Koordination sämtlicher Fachplaner und Projektbeteiligte.

Sisäinen tunniste: SWH-2026-08-015

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71000000 Arkkitehti-, rakennus-, insinööri- ja tarkastuspalvelut

Lisäluokitus (cpv): 71300000 Insinööripalvelut

#### Optiot:

Optioiden kuvaus: siehe nachfolgend Vertragsverlängerungen

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Hürth

Maaryhmittely (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Maa: Saksa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Kuukaudet

#### 5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 3

Lisätietoja uusimisesta: Der AG kann nach der Erstlaufzeit des Rahmenvertrages (5 Jahre) diesen Vertrag dreimal um jeweils 1 Jahr verlängern.

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan osallistumishakemuksessa

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteen kuvaus: Referenzen

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 15,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: fachliche und technische Leistungsfähigkeit

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 30,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Organisation, Programm- und Projektmanagementkompetenz

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 35,00

Kriteeri: Toimenpiteet laadun varmistamiseksi

Valintaperusteen kuvaus: Erfahrung im Energiesektor einschließlich

Fördermittelmanagementkompetenz

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Painotus (prosentteina, tarkka): 20,00

##### **Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 3

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 3

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 23/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika,

Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMDYYM1AYJ0/documents>

**Tilapäinen viestintäkanava:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMDYYM1AYJ0>

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Menettelyn ehdot:**

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 12/10/2026

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMDYYM1AYJ0>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: Sicherheiten für Vertragserfüllung und für Mängelansprüche, allerdings erst in der zweiten Phase - Verhandlungsverfahren für die drei Bieter

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 02/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Die Nachforderungsfristen werden kurz bemessen sein. Bei Nichtbeantwortung in einer gesetzten Frist oder nicht zeitgerechter Beantwortung oder unvollständiger Beantwortung droht ein Ausschluss vom Verfahren.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Im Hinblick auf 1) Zuverlässigkeit im Sinne von § 123 ff GWB (vgl. Art. 57 RL 2014/24/ EU). 2) Eintragung in Berufs- oder Handelsregister 3) bestimmter Berechtigungen 4) Jahresumsatz mit Mindestumsatz im Bereich, der mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar ist. 5) Berufshaftpflicht 6) Bauleistungsversicherung 7) Referenzen 8) Fachkunde 9) Angabe ständige Erreichbarkeit 10 Beschäftigtenzahl mit Qualifikationen sind Ausschlusskriterien festgelegt. Die Nachweise und die näheren Einzelheiten ergeben sich aus den weiter aufgeführten Eignungskriterien-Katalog dieser Ausschreibung und ergänzend aus Anlage A\_02\_01

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: erst bei Verhandlungsverfahren in der zweiten Stufe

#### **5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### **5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Stadtwerke Hürth AöR weist auf die besonderen Vorschriften des deutschen

Vergaberechts für die Einlegung von Rechtsbehelfen, insbesondere die Prälusionstatbestände (§ 160 Abs. 3 GWB) hin. Es sind anzuwenden: Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist, 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens zehn Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen. weiter: § 160 Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Stadtwerke Hürth AöR  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Stadtwerke Hürth AöR

## 8. Organisaatiot

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Stadtwerke Hürth AöR  
Rekisterinumero: DE214368470  
Postiosoite: Friedrich-Ebert-Str. 40  
Postitoimipaikka: Hürth  
Postinumero: 50354  
Maaryhmittely (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabe@stadtwerke-huerth.de](mailto:vergabe@stadtwerke-huerth.de)  
Puhelin: 02233-53414

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

**8.1. ORG-0002**

Virallinen nimi: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln  
Rekisterinumero: 0515-03002-81  
Postiosoite: Zeughausstr. 2-10  
Postitoimipaikka: Köln  
Postinumero: 50667  
Maaryhmittely (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [poststelle@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:poststelle@bezreg-koeln.nrw.de)  
Puhelin: 0221-1470

Internetosoite: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de>

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

**8.1. ORG-0003**

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn  
Postinumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100

**Tämän organisaation roolit:**

TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: fb04769a-00f4-4c1f-9afc-e4782a566de3 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyyppe: 17  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 31/08/2026 11:51:33 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa

Ilmoituksen julkaisunumero: 600818-2026

EUVL S -lehden numero: 168/2026

Julkaisupäivä: 01/09/2026